



# MALLETTE

## **Société de coopération pour le développement international (SOCODEVI)**

États financiers consolidés  
**31 mars 2012**

Certification  
Fiscalité  
Services-conseils  
Actuariat  
Syndics et gestionnaires

# **Société de coopération pour le développement international (SOCODEVI)**

## **Table des matières**

<b>Rapport de l'auditeur indépendant</b>	1
<b>États financiers consolidés</b>	
Bilan consolidé	3
État consolidé des résultats	4
État consolidé de l'évolution des actifs nets	5
État consolidé des flux de trésorerie	6
Notes afférentes aux états financiers consolidés	7
<b>Charges non auditées consolidées</b>	20

## RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

---

Aux membres de

**Société de coopération pour le développement international (SOCODEVI),**

Nous avons effectué l'audit des états financiers consolidés ci-joints de la **Société de coopération pour le développement international (SOCODEVI)**, qui comprennent le bilan consolidé au 31 mars 2012, et les états consolidés des résultats, de l'évolution des actifs nets et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

### **Responsabilité de la direction pour les états financiers consolidés**

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers consolidés conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, qui celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

### **Responsabilité de l'auditeur**

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers consolidés, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers consolidés ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en oeuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers consolidés. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers consolidés comportent des anomalies significatives, qui celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de la Société portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers consolidés afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de la Société. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers consolidés.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

## RAPPORT DE L'AUDITEUR INDEPENDANT (suite)

---

### Opinion

À notre avis, les états financiers consolidés donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la Société de coopération pour le développement international (SOCODEVI) au 31 mars 2012, ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada.

### Autre point

L'annexe qui accompagne les états financiers consolidés est présentée à titre d'informations supplémentaires seulement et n'est pas une composante nécessaire des états financiers consolidés de la Société. Les informations contenues dans cette annexe ont fait l'objet de procédures d'audit seulement dans la mesure nécessaire pour nous permettre d'exprimer une opinion sur les états financiers consolidés de la Société et, à notre avis, elles donnent une image fidèle, dans tous les aspects significatifs, relativement à ces états financiers consolidés.

*Mallette*<sup>1</sup>

Mallette  
SENCRL

Québec, Canada  
Le 26 juin 2012

---

<sup>1</sup> CPA auditeur, CA, permis de comptabilité publique n° A119066

# Société de coopération pour le développement international (SOCODEVI)

Bilan consolidé

Au 31 mars

2012

2011

\$

\$

## Actif

### Actif à court terme

Trésorerie	4 023 498	1 319 032
Créances (note 5)	1 779 894	1 822 628
Avances à des employés et partenaires locaux, sans intérêts	482 985	186 839
Charges payées d'avance	20 113	21 738
Placements (note 6)	-	949 089
Avantage relatif au bail	-	5 120

6 306 490 4 304 446

Placements, au coût (note 6)

1 167 845 91 949

Immobilisations corporelles (note 8)

48 371 46 429

Immobilisations incorporelles (note 9)

73 114 6 020

7 595 820 4 448 844

## Passif

### Passif à court terme

Emprunt bancaire (note 10)	-	80 000
Dettes de fonctionnement	1 097 054	790 304
Produits reportés (note 11)	3 509 446	860 787
Avantage relatif au bail	-	5 120

4 606 500 1 736 211

### Actifs nets

Investis en immobilisations (notes 8 et 9)	121 485	52 449
Réservés au titre de fonds de prévoyance (note 7)	1 155 329	1 122 292
Non grevés d'affectations	1 712 506	1 537 892

2 989 320 2 712 633

7 595 820 4 448 844

Éventualité et engagements (note 13)

Approuvé par le Conseil,

 , administrateur

 , administrateur

(3)

MALLETTE

# Société de coopération pour le développement international (SOCODEVI)

État consolidé des résultats

Pour l'exercice terminé le 31 mars

2012

2011

	\$	\$
<b>Produits</b>		
ACDI - Partenariat	2 802 927	2 736 928
ACDI - Bilatéral et autres	8 786 317	6 333 712
Autres bailleurs de fonds (note 14)	4 110 706	2 027 480
Contributions des institutions membres sous forme de services rendus	493 850	647 780
Contributions des institutions membres	82 117	113 698
Intérêts et autres revenus (note 15)	60 693	95 015
	<hr/>	<hr/>
	16 336 610	11 954 613
<b>Charges</b>		
Programme international	14 000 505	9 436 947
Contributions des institutions membres sous forme de services rendus	493 850	647 780
Programme de sensibilisation et de communications	175 976	254 864
Charges institutionnelles	1 364 826	1 313 410
Amortissement des immobilisations corporelles	13 525	16 658
Amortissement des immobilisations incorporelles	11 241	3 647
	<hr/>	<hr/>
	16 059 923	11 673 306
<b>Excédent des produits sur les charges pour l'exercice</b>	<hr/>	<hr/>
	276 687	281 307

# Société de coopération pour le développement international (SOCODEVI)

État consolidé de l'évolution des actifs net

Pour l'exercice terminé le 31 mars

2012

2011

	Investis en immobilisations \$	Réservés au titre de fonds de prévoyance \$	Non grevés d'affectations \$	Total \$	Total \$
<b>Solde au début de l'exercice</b>	52 449	1 122 292	1 537 892	2 712 633	2 431 326
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges	(24 766)	33 037	268 416	276 687	281 307
Affectations	98 452	-	(98 452)	-	-
Perte à la radiation d'immobilisations corporelles	34 650)	-	4 650	-	-
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	121 485	1 155 329	1 712 506	2 989 320	2 712 633

# Société de coopération pour le développement international (SOCODEVI)

État consolidé des flux de trésorerie

Pour l'exercice terminé le 31 mars

2012

2011

\$

\$

## Flux de trésorerie liés aux activités de fonctionnement

Excédent des produits sur les charges pour l'exercice	276 687	281 307
Éléments sans incidence sur la trésorerie		
Amortissement des immobilisations corporelles	13 525	16 658
Amortissement des immobilisations incorporelles	11 241	3 647
Perte à la radiation d'immobilisations corporelles	4 650	20 611
Perte à la radiation d'immobilisations incorporelles	-	7 694
Revenus d'intérêts provenant du fonds de prévoyance	(33 037)	(45 766)
Amortissement de l'avantage relatif au bail	-	20 480
	<u>273 066</u>	<u>304 631</u>

## Variation des éléments hors trésorerie du fonds de roulement

Créances	42 734	(284 782)
Avances à des employés et partenaires locaux	(296 146)	420 967
Charges payées d'avance	1 625	5 247
Dettes de fonctionnement	306 750	(11 138)
Produits reportés	2 648 659	(686 748)
	<u>2 703 622</u>	<u>(556 454)</u>
	<u>2 976 688</u>	<u>(251 823)</u>

## Flux de trésorerie liés aux activités d'investissement

Disposition de placements	961 366	-
Acquisition de placements	(1 055 136)	-
Acquisition d'immobilisations corporelles	(20 117)	(35 758)
Acquisition d'immobilisations incorporelles	(78 335)	(6 360)
	<u>(192 222)</u>	<u>(42 118)</u>

## Flux de trésorerie liés aux activités de financement

Variation de l'emprunt bancaire	<u>(80 000)</u>	<u>80 000</u>
---------------------------------	-----------------	---------------

## Augmentation (diminution) de la trésorerie

2 704 466 (213 941)

## Trésorerie au début de l'exercice

1 319 032 1 532 973

## Trésorerie à la fin de l'exercice

4 023 498 1 319 032



# Société de coopération pour le développement international (SOCODEVI)

Notes afférentes aux états financiers consolidés

Au 31 mars 2012

---

## 1 Généralités

La Société est un organisme à but non lucratif constitué en vertu des dispositions de la partie II de la Loi canadienne sur les sociétés par actions. En collaboration avec ses différents bailleurs de fonds, avec l'engagement de ses institutions membres, et par la mise en valeur de la formule coopérative, mutualiste ou d'autres formes associatives, la Société contribue au développement durable des pays où elle intervient en ayant pour objectif que les populations se prennent en charge. La Société est exemptée d'impôts.

## 2 Résumé des principales méthodes comptables

### Périmètre de consolidation et mode de présentation

Les présents états financiers consolidés ont été préparés conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada. Ils comprennent les comptes de la Société et de sa filiale, SOCODEVI Panama, S.A.

SOCODEVI Panama, S.A. a été constituée le 14 janvier 2008 en vertu de la loi 32 du Panama afin de permettre l'exécution d'un projet réalisé dans ce pays. Sur résolution du conseil d'administration de SOCODEVI, il a été convenu d'émettre à deux directeurs de SOCODEVI chacun une action avec droit de vote sans valeur nominale, permettant ainsi d'accélérer et de faciliter le processus de création de la filiale. SOCODEVI ne détient aucune participation dans SOCODEVI Panama, S.A. mais la contrôle entièrement.

### Utilisation d'estimations

La préparation d'états financiers consolidés conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada exige que la direction ait recours à des estimations et des hypothèses qui ont une incidence sur les montants de l'actif et du passif comptabilisés et sur la présentation des éléments d'actif et de passif éventuels à la date des états financiers consolidés, ainsi que sur les montants comptabilisés à titres de produits et de charges au cours de l'exercice. Les résultats réels pourraient différer des résultats estimatifs.

### Actifs nets

La Société applique la méthode du report pour comptabiliser ses opérations. Selon cette méthode, les revenus affectés à des charges d'exercices futurs sont reportés et comptabilisés à titre de produits au cours de l'exercice où sont engagées les charges auxquelles ils sont affectés.

Les actifs nets non grevés d'affectations sont constitués de l'excédent de l'exercice en cours et des excédents des exercices antérieurs, déduction faite de l'autofinancement de projets de coopération et des affectations aux autres fonds.

Les actifs nets réservés au titre de fonds de prévoyance visent à doter la Société d'une réserve suffisante pour permettre de répondre à ses obligations financières envers ses partenaires, bailleurs, fournisseurs et employés.

# **Société de coopération pour le développement international (SOCODEVI)**

Notes afférentes aux états financiers consolidés

**Au 31 mars 2012**

---

L'augmentation de ce fonds doit être entérinée par le conseil d'administration. La disposition et l'utilisation de ce fonds doivent être décidées par les membres en assemblée générale spéciale. Les revenus de placements provenant des ressources de ce fonds sont également présentés dans le fonds de prévoyance.

## **Conversion des devises étrangères**

Les postes en devises étrangères sont convertis en dollars canadiens selon la méthode temporelle. En vertu de cette méthode, les éléments monétaires du bilan sont convertis aux cours en vigueur à la date du bilan, alors que les produits et charges sont convertis aux taux de change moyens mensuels. Les éléments non monétaires sont convertis aux taux de change à la date des opérations. Les gains ou pertes résultant de cette conversion sont inclus dans l'état des résultats.

## **Instruments financiers**

La Société classe ses actifs financiers selon les catégories suivantes, chaque catégorie dictant un traitement comptable particulier : les actifs financiers détenus à des fins de transaction, les placements détenus jusqu'à leur échéance, les prêts et créances et les actifs financiers disponibles à la vente. Quant aux passifs financiers, ils sont classés comme étant détenus à des fins de transaction ou dans la catégorie « autres passifs financiers ».

La Société évalue tous ses actifs financiers à la juste valeur, à l'exception des prêts et créances ainsi que des placements détenus jusqu'à leur échéance, qui sont évalués au coût après amortissement, selon la méthode du taux d'intérêt effectif.

La Société évalue tous les passifs financiers à la juste valeur lorsqu'ils sont classés comme étant détenus à des fins de transaction. Les autres passifs financiers sont évalués au coût après amortissement.

La Société a désigné la trésorerie, les créances ainsi que les avances à des employés et partenaires locaux comme étant des « prêts et créances ». Elle a classé son fonds de prévoyance comme étant un « placement détenu jusqu'à l'échéance » tandis qu'elle a désigné son placement en actions comme étant un « actif financier disponible à la vente ». L'emprunt bancaire et les dettes de fonctionnement sont classés comme « autres passifs financiers ». Puisque les actions n'ont pas de prix coté sur un marché actif, elles sont évaluées au coût.

La Société a fait le choix permis par le Manuel de l'ICCA d'appliquer le chapitre 3861 « Instruments financiers - informations à fournir et présentation » au lieu des chapitres 3862 « Instruments financiers - informations à fournir » et 3863 « Instruments financiers - présentation ».

## **Avances à des employés et partenaires locaux**

Les avances à des employés et partenaires locaux ont été versées à des partenaires locaux, à des consultants locaux, à des employés locaux ainsi qu'à des employés canadiens en poste à l'étranger afin de permettre la réalisation des projets dans les pays d'intervention.

# Société de coopération pour le développement international (SOCODEVI)

Notes afférentes aux états financiers consolidés

Au 31 mars 2012

---

## **Avantage relatif au bail**

L'avantage relatif au bail est amorti selon la méthode de l'amortissement linéaire sur la durée restante du bail.

## **Immobilisations corporelles**

Les immobilisations corporelles sont inscrites au coût et amorties selon la méthode du solde dégressif aux taux annuels de 20 % pour le mobilier et l'équipement de bureau et de 30 % pour l'équipement informatique.

Les immobilisations corporelles achetées dans le cadre du programme international sont imputées aux résultats consolidés car la Société n'en conserve pas la propriété.

Lorsqu'une immobilisation corporelle n'a plus aucun potentiel de service à long terme pour la Société, l'excédent de sa valeur nette comptable sur toute valeur résiduelle est comptabilisé à titre de charges dans l'état des résultats.

## **Immobilisations incorporelles**

Les immobilisations incorporelles, constituées de logiciels, sont inscrites au coût et amorties selon la méthode du solde dégressif au taux annuel de 30 %.

Lorsqu'une immobilisation incorporelle n'a plus aucun potentiel de service à long terme pour la Société, l'excédent de sa valeur nette comptable sur toute valeur résiduelle est comptabilisé à titre de charges dans l'état des résultats.

## **Produits reportés**

Les contributions des bailleurs dont les charges relatives aux projets correspondants ne sont pas engagées sont comptabilisées comme produits reportés et transférées aux résultats consolidés durant l'exercice au cours duquel ces charges sont engagées.

## **Comptabilisation des produits**

La Société a conclu des accords de contributions avec différents bailleurs de fonds en vertu desquels elle doit retourner à ces bailleurs toute somme fournie par ces derniers qui n'aura pas été dépensée ou justifiée, d'après les modalités des programmes acceptées par les bailleurs.

En vertu de certains accords conclus avec les bailleurs de fonds, les intérêts générés par ces contributions doivent être utilisés pour les fins du projet et les intérêts qui n'auront pu être dépensés ou justifiés doivent être retournés au bailleur. Dans certains cas, les intérêts générés doivent être considérés comme une contribution du bailleur de fonds à déduire du montant total de l'accord. Ces intérêts sont comptabilisés comme produits reportés et transférés dans les revenus du projet au moment où ils sont réinvestis dans le projet. Tout autre revenu d'intérêts est inclus à la rubrique « Intérêts et autres revenus ».

# **Société de coopération pour le développement international (SOCODEVI)**

Notes afférentes aux états financiers consolidés

**Au 31 mars 2012**

---

## **Contributions sous forme de services rendus**

Les contributions sous forme de services rendus représentent la valeur de la contribution fournie par les institutions membres de la Société dans le cadre de son programme international. Cette valeur a été estimée d'après le taux journalier reconnu par l'ACDI dans le cadre de son programme de Partenariat.

## **Services reçus à titre gratuit**

Les résultats consolidés n'incluent pas le coût des services rendus dans le cadre des activités de sensibilisation et institutionnelles par les administrateurs, le personnel et autres personnes-ressources des institutions membres de la Société.

## **Opérations avec des coentreprises**

Au cours de l'exercice, la Société a réalisé des projets en coentreprise sur lesquels elle exerçait un contrôle conjoint avec différents partenaires. Ces coentreprises ne sont pas constituées en sociétés par actions. La participation de la Société dans ces coentreprises est comptabilisée à la valeur de consolidation.

## **Trésorerie**

La trésorerie de la Société est composée de l'encaisse.

### **3 Changements futurs de méthodes comptables**

#### **Normes comptables pour les organismes sans but lucratif**

En septembre 2010, le Conseil des normes comptables du Canada a confirmé que les organismes sans but lucratif du secteur privé pourront choisir d'appliquer les normes internationales d'information financière ou les nouvelles normes comptables pour les organismes sans but lucratif du secteur privé pour les exercices ouverts à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2012.

La Société évalue actuellement l'incidence de ces nouvelles normes sur ses états financiers.

# Société de coopération pour le développement international (SOCODEVI)

Notes afférentes aux états financiers consolidés

Au 31 mars 2012

---

## 4 Opérations entre parties liées

Outre les coentreprises, la Société est liée à la Fondation SOCODEVI pour le développement international (ci-après nommée la Fondation), qui a pour mission de recueillir des dons afin d'appuyer financièrement des communautés locales et des organisations de type associatif (coopératives et mutuelles) qui se situent dans des pays en voie de développement.

La Société est liée à la Fondation du fait qu'elle a le droit de désigner trois de ses sept administrateurs et qu'elle détient un intérêt économique à l'égard de ses activités. La Fondation permet notamment aux institutions membres de SOCODEVI d'effectuer des dons aux partenaires du Sud de la Société. Ces dons sont reconnus comme une contrepartie financière de la Société dans le cadre de son Programme de Partenariat avec l'ACDI.

SOCODEVI s'est engagée à mettre à la disposition de la Fondation les services administratifs nécessaires à la réalisation de ses activités, et ce, sans recevoir de contrepartie. Le coût des services rendus par le personnel de la Société à la Fondation SOCODEVI est estimé à 20 958 \$ pour l'année en cours (26 730 \$ en 2011).

Au 31 mars 2012, les montants suivants sont liés à ses activités avec la Fondation et sont inclus dans les postes de la Société :

	<b>2012</b>	<b>2011</b>
	\$	\$
<b>Bilan consolidé</b>		
Créances	1 232	177
Dettes de fonctionnement	491	-
<b>État consolidé des résultats</b>		
Charges institutionnelles	812	195

Ces opérations ont eu lieu dans le cours normal des activités et ont été mesurées à la valeur d'échange qui représente le montant de la contrepartie établie et acceptée par les parties liées.

# Société de coopération pour le développement international (SOCODEVI)

Notes afférentes aux états financiers consolidés

Au 31 mars 2012

## 5 Créances

	2012 \$	2011 \$
Contributions à recevoir	1 775 391	1 608 535
Provision pour créances douteuses	(119 117)	-
	1 656 274	1 608 535
Contributions à recevoir au nom des partenaires de coentreprises	113 636	99 603
Autres	31 670	114 490
Provision pour créances douteuses	(21 686)	-
	9 984	114 490
	1 779 894	1 822 628

## 6 Placements, au coût

	2012 \$	2011 \$
<b>Réservés au titre de fonds de prévoyance</b>		
Desjardins		
Certificat de dépôt à terme, échéant le 10 septembre 2014, au taux annuel composé de 3,75 %, non remboursable avant échéance	82 411	79 433
SSQ		
Certificat de placement garanti, échéant le 20 juillet 2016, au taux annuel composé de 2,20 %, rachetable en tout temps	543 329	-
Union-Vie		
Certificat de placement garanti, échéant le 20 juillet 2016, au taux annuel composé de 2,65 %, non remboursable avant échéance	529 589	-
Placements échus au cours de l'exercice	-	949 089
	1 155 329	1 028 522
<b>Actions étrangères</b>		
L'UNEC S.A., 162 actions ordinaires représentant une participation de 33,33 %	12 516	12 516
	1 167 845	1 041 038
<b>Portion échéant au cours du prochain exercice</b>	-	949 089
	1 167 845	91 949

Le placement en actions est inscrit à son coût d'acquisition. La plus-value des actions n'appartient pas à la Société. L'UNEC S.A. est une société bolivienne qui a pour mission la production, la commercialisation et l'exportation de produits agricoles.

# Société de coopération pour le développement international (SOCODEVI)

Notes afférentes aux états financiers consolidés

Au 31 mars 2012

## 7 Réservés au titre de fonds de prévoyance

	2012 \$	2011 \$
Placements, au coût		
Court terme	-	949 089
Long terme	1 155 329	79 433
	1 155 329	1 028 522
Trésorerie	-	93 770
	1 155 329	1 122 292

## 8 Immobilisations corporelles

	2012		2011	
	Coût \$	Amortissement Cumulé \$	Montant net \$	Montant net \$
Équipement informatique	53 592	22 900	30 692	33 646
Mobilier et équipement de bureau	23 146	5 467	17 679	12 783
	76 738	28 367	48 371	46 429

## 9 Immobilisations incorporelles

	2012		2011	
	Coût \$	Amortissement Cumulé \$	Montant net \$	Montant net \$
Logiciels	85 533	12 419	73 114	6 020

# Société de coopération pour le développement international (SOCODEVI)

Notes afférentes aux états financiers consolidés

Au 31 mars 2012

## 10 Emprunt bancaire

La Société dispose d'une marge de crédit bancaire autorisée de 500 000 \$, portant intérêt au taux de base et renouvelable le 31 juillet 2012. Une hypothèque mobilière générale de premier rang de 600 000 \$ grevant la totalité présente et future des placements sous quelque forme que ce soit est donnée en garantie de la marge de crédit bancaire. Au 31 mars 2012, la marge de crédit bancaire est inutilisée (80 000 \$ en 2011).

## 11 Produits reportés (contributions à recevoir)

	ACDI			2012 \$	2011 \$
	Partenariat \$	Bilatéral et autres \$	Autres contributions \$		
<b>Solde au début de l'exercice</b>	396 165	(1 050 811)	(93 102)	(747 748)	391 438
Encaissements	3 579 388	10 706 073	4 298 904	18 584 365	10 093 039
Intérêts attribués	2 658	8 216	-	10 874	2 117
	<b>3 978 211</b>	<b>9 663 478</b>	<b>4 205 802</b>	<b>17 847 491</b>	<b>10 486 594</b>
Montants transférés aux revenus					
Programme international	2 802 927	8 786 317	4 110 706	15 699 950	11 098 120
Autres revenus	-	3 047	15 009	18 056	(20 898)
Remboursements aux partenaires	-	283 833	87 117	370 950	144 109
Provisions et radiations	-	-	(119 004)	(119 004)	-
Variation de change et autres éléments	690	-	23 677	24 367	13 011
	<b>2 803 617</b>	<b>9 073 197</b>	<b>4 117 505</b>	<b>15 994 319</b>	<b>11 234 342</b>
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	<b>1 174 594</b>	<b>590 281</b>	<b>88 297</b>	<b>1 853 172</b>	<b>(747 748)</b>
Produits reportés	1 174 594	1 763 484	571 368	3 509 446	860 787
Contributions à recevoir (note 5)	-	(1 173 203)	(483 071)	(1 656 274)	(1 608 535)
	<b>1 174 594</b>	<b>590 281</b>	<b>88 297</b>	<b>1 853 172</b>	<b>(747 748)</b>



# Société de coopération pour le développement international (SOCODEVI)

Notes afférentes aux états financiers consolidés

Au 31 mars 2012

---

## 12 Gestion du capital

Dans la gestion de son capital, la Société a pour objectifs de :

- Préserver ses actifs et sa capacité de poursuivre ses activités tout en maximisant leur croissance;
- Respecter ses obligations financières.

La Société définit son capital comme étant ses actifs nets.

La Société atteint ces objectifs par une gestion prudente de ses excédents, par une gestion rigoureuse de ses projets ainsi que par l'adoption d'un budget équilibré.

## 13 Éventualité et engagements

### Baux

La Société s'est engagée par baux jusqu'en mars 2017 pour la location de bureaux et d'équipements. Le solde des engagements suivant ces baux, exclusion faite des clauses escalatoires d'impôts fonciers et autres, s'établit à 296 272 \$. Les paiements minimums exigibles au cours des cinq prochains exercices sont les suivants :

	\$
2013	68 167
2014	68 167
2015	68 167
2016	68 167
2017	23 604

### Cautionnement

Un cautionnement en faveur du Receveur général du Canada a été émis pour garantir les avances faites par l'ACDI pour un projet au Guatemala. Ce cautionnement de 250 000 \$ CAN vient à échéance le 2 décembre 2012.

# Société de coopération pour le développement international (SOCODEVI)

Notes afférentes aux états financiers consolidés

Au 31 mars 2012

---

## 14. Autres bailleurs de fonds

	2012 \$	2011 \$
Cargill Cocoa & Chocolate	47 677	-
Gouvernement d'Haïti avec du financement de la Banque interaméricaine de développement (BID)	140 181	131 155
Gouvernement du Mali avec du financement de la Banque mondiale	2 198 071	168 204
Green Mountain Coffee Roasters Inc.	86 920	-
Kraft Foods Global Inc.	77 312	-
Ministère des Relations internationales du Québec (MRI)	46 005	148 477
Municipalité de Qujing (Chine)	273 409	323 185
Mutuelle assurance des commerçants et industriels de France (MACIF)	6 305	171 154
Programme alimentaire mondial	10 673	106 066
Société Africaine de Cacao (SACO)	77 461	-
Sustainable Tree Crop Program (STCP) avec du financement de The United States Agency for International Development (USAID)	99 016	215 187
World Cocoa Foundation (WCF) avec le financement de la Fondation Bill et Melinda Gates	959 855	718 615
Autres bailleurs de fonds	87 821	45 437
	<u>4 110 706</u>	<u>2 027 480</u>

## 15. Intérêts et autres revenus

	2012 \$	2011 \$
Revenu d'intérêts - Actifs nets réservés au titre de fonds de prévoyance	33 037	45 766
Revenu d'intérêts - Actifs nets non grevés d'affectations	5 098	588
Autres revenus	22 558	48 661
	<u>60 693</u>	<u>95 015</u>

# Société de coopération pour le développement international (SOCODEVI)

Notes afférentes aux états financiers consolidés

Au 31 mars 2012

## 16. Opérations avec les coentreprises

Au cours de l'exercice, la Société a réalisé les projets suivants en coentreprise :

NOM DU PROJET	Partenaires	Participation dans les revenus nets	Contributions	
			2012 \$	2011 \$
Appui à la filière riz pour la sécurité alimentaire au Sénégal/Bey Dunde - ACIDI	CECI et UPA DI	30 %	25 568	14 084
Contribution à l'amélioration de la sécurité alimentaire en Haïti - ACIDI	CECI et UPA DI	20 %	20 640	27 052
Développement économique rural du département de Sololá au Guatemala - ACIDI	CECI	52 %	1 910 547	1 378 898
Développement local en Haïti - ACIDI	CECI, CRC-SOGEMA et ENAP	32 %	259 019	299 510
Femmes et sécurité alimentaire au Niger - ACIDI	CECI et UPA DI	20 %	19 712	-
Mise en œuvre des actions : « Innovation et diffusion des techniques et technologies d'irrigation et de transformation ainsi que la concertation interprofessionnelle » - Gouvernement du Mali avec du financement de la Banque mondiale				
• Région de Mopti au Mali	CECI et UPA DI	36 %	-	168 204
• Régions de Mopti et Ségou au Mali	CECI, PAD DI, GID	40 %	1 163 231	-
• District de Bamako et régions de Kouliakoro et Sikasso au Mali	CECI, UPA DI, HND et SETADE	40 %	1 034 840	-
Programme d'intensification agricole de la Vallée de l'Artibonite - Gouvernement d'Haïti avec du financement de la BID	CECI et AECOM	33 ⅓ %	93 894	131 155
Protection du Bassin versant du Cap-Haïtien - Gouvernement d'Haïti avec du financement de la BID	CECI et UPA DI	30 %	46 287	-
			4 573 738	2 018 903

Les opérations ont eu lieu dans le cours normal des activités et ont été mesurées à la valeur d'échange qui représente le montant de la contrepartie établie et acceptée par les coentreprises.

Au 31 mars 2012, un montant de 1 256 094 \$ (540 345 \$ en 2011) était inclus dans les contributions à recevoir relativement à des projets réalisés en coentreprise tandis qu'un montant de 239 132 \$ (158 306 \$ en 2011) était inclus dans les dettes de fonctionnement relativement à ces projets. Les produits reportés ne comprennent quant à eux aucune avance liée à un projet en coentreprise (16 581 \$ en 2011).

# Société de coopération pour le développement international (SOCODEVI)

Notes afférentes aux états financiers consolidés

Au 31 mars 2012

---

## 17. Instruments financiers

### Politique de gestion des risques

La gestion des risques se fait à l'intérieur d'un cadre de gestion qui tient compte de la nature des activités ainsi que du niveau de risque que la Société considère raisonnable d'assumer en tenant compte du rapport risque-rendement souhaité et des attentes des membres.

Dans le cours normal de ses activités, la Société est exposée à des risques dont les plus significatifs sont le risque de crédit, le risque lié aux taux d'intérêt et le risque de change. Elle a mis en place des politiques et procédures qui régissent l'ampleur de l'exposition de la Société aux risques les plus significatifs.

### Risque de crédit

Le risque de crédit correspond au risque de perte financière pour la Société si une contrepartie manque à ses obligations. Ce risque découle principalement de la trésorerie, des avances à des employés et partenaires locaux, des créances et des placements.

Dans le cours normal de ses activités, la Société effectue le suivi de ses comptes clients. La Société ne croit pas être exposée à un niveau de risque plus élevé que la normale à l'égard de ses clients. Environ 88 % (81 % en 2011) des comptes clients sont à recevoir de deux clients. Le risque de non-recouvrement est atténué du fait que les soldes à recevoir proviennent principalement d'organismes et de sociétés gouvernementaux.

### Risque lié aux taux d'intérêt

Les placements portent intérêt aux taux mentionnés à la note 6. La trésorerie, les créances ainsi que les dettes de fonctionnement ne portent pas intérêt.

### Risque de change

Le risque de change est le risque que la juste valeur ou les flux de trésorerie futurs d'un instrument financier fluctuent en raison des variations des cours des monnaies étrangères.

La Société réalise une part de ses transactions en monnaies étrangères, soit principalement en francs CFA et en dollars américains. Par conséquent, certains éléments d'actif sont exposés aux fluctuations du taux de change. Au 31 mars 2012, l'actif net libellé en devises étrangères et converti en dollars canadiens représente 1 028 511 \$ (805 000 \$ en 2011). Comme le risque de change est supporté par le bailleur de fonds dans différents projets, la Société évalue que seul un actif net de 413 839 \$ est exposé au risque de change. La Société n'utilise aucun instrument financier pour gérer les risques de fluctuation du taux de change.

# **Société de coopération pour le développement international (SOCODEVI)**

Notes afférentes aux états financiers consolidés

**Au 31 mars 2012**

---

## **Juste valeur**

La juste valeur de la trésorerie, des avances à des employés et partenaires locaux, des placements, des créances ainsi que des dettes de fonctionnement se rapproche de leur valeur comptable en raison de leur échéance à court terme ou des taux courants du marché. En ce qui concerne les actions étrangères, la juste valeur n'a pas pu être déterminée puisqu'il est pratiquement impossible de trouver sur le marché un instrument financier qui présente essentiellement les mêmes caractéristiques économiques.

## **18. Chiffres comparatifs**

Certains chiffres comparatifs ont été reclassés pour se conformer à la présentation de l'exercice courant.

# Société de coopération pour le développement international (SOCODEVI)

Charges non auditées consolidées

Pour l'exercice terminé le 31 mars 2012

	2012 \$	2011 \$
<b>Programme international</b>		
Assistance financière	5 245 492	2 770 698
Assistance technique - personnel canadien		
Salaires et avantages sociaux	1 781 419	1 660 984
Indemnités de séjour	339 198	312 364
Autres dépenses	193 547	255 169
Personnel local	1 919 827	1 483 473
Dépenses d'immobilisations corporelles	69	231 660
Appui d'appoint et frais de mission	472 715	512 106
Dépenses d'opération		
Loyer, fournitures, communications et autres	950 109	352 128
Frais de déplacement et de véhicules	885 847	648 598
Honoraires professionnels, études et recherches	1 507 271	655 736
Formation	575 670	554 031
Créances douteuses	119 117	-
Pertes de change	10 224	-
	<u>14 000 505</u>	<u>9 436 947</u>
<b>Programme de sensibilisation et de communications</b>		
Salaires et avantages sociaux	91 188	96 177
Formation et outils de sensibilisation	27 145	53 690
Événements	36 819	58 215
Publications et promotion	13 072	15 938
Frais de mission	-	22 280
Matériel et équipement	1 077	161
Frais de bureau	5 285	6 600
Honoraires professionnels	947	1 339
Frais de déplacement et de représentation	443	464
	<u>175 976</u>	<u>254 864</u>
<b>Charges institutionnelles</b>		
Salaires et avantages sociaux	717 396	720 100
Recrutement et formation du personnel	15 279	30 707
Loyer	84 741	91 142
Papeterie et frais de bureau	42 445	81 841
Honoraires professionnels	76 284	30 032
Frais de déplacement et de représentation	37 732	26 380
Expéditions et télécommunications	14 817	17 016
Frais de mission	18 966	5 174
Développement des affaires		
Salaires et avantages sociaux	176 918	160 192
Autres dépenses	151 597	90 156
Créances douteuses	21 686	-
Perte à la radiation d'immobilisations	4 650	28 305
Perte de change	2 315	32 365
	<u>1 364 826</u>	<u>1 313 410</u>

(20)